

Genre du véhicule Voiture de tourisme (châssis)	Marque de fabrique *) MERCEDES-BENZ-ARNOLD	Type 3 0 8 (602 35)	Fiche d'homologation N° CH 0543 04
---	---	---------------------------	---------------------------------------

Constructeur DAIMLER-BENZ Aktiengesellschaft, Stuttgart-Untertürkheim (D) / ARNOLD, Fahrzeugbau, Ravensburg (D)
 Identification sur la plaquette du constructeur "602 35"
devant le No du châssis "602 0, ..."
 Plaquette constr. dans le compartiment du moteur, à l'avant
 N° du châssis à droite, vers l'entrée, derrière la roue avant
 Ident du moteur "115 ..." devant le No du moteur, à gauche, latéralement à l'arrière sur le bloc
 Importateur princ. MERFAG AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
 Véhicule homologué prototype Signes fixes dans code du type voir l'identification

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.internes, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. par contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée

Moteur
 Marque MERCEDES-BENZ Type 115 ...
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 93,75 Course 83,60
 Cylindrée 2307 CV-impôt 11,75
 Puissance en CV 85 DIN (63 kW) à l/min 4000
 Bruit à proximité 88 dB(A) à l/min 3600 **)
 Silencieux 2 - 470 x ø 130 mm 600 x ø 170 mm
 Mesure des gaz ECE-15 ***)
 Déparasitage ECE-10, OCE, annexe B, chiffre 4 = A+2

Carrosserie roulotte d'habitation
 Nombre de portes §) 1 Indic. vit km/h
 Ceintures sécurité AR4 (E) Rétroviseur gauche + droite
 Cale - Attelage -
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places §) 1 av 2 centre - ar -
 Dimension +) §) int. ext.
 Longueur - Empattements 3050
 Largeur -
 Hauteur - Voie av 1600 ar 1610
 Porte à faux lat. - Voies av - ar -
 ar -
 Braquage g 10400 d 10400
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids	avant	arrière	total	§)
Poids à vide	-	-	-	-
Charge utile	-	-	-	-
Poids total	-	-	-	-
Garantie fabr.	<u>1500</u>	<u>2210</u>	<u>3500</u>	-
Dimens. pneus	<u>215 R 14 C</u>	<u>215 R 14 C</u>	-	(Variantes voir romarques)
Ply / bar	<u>8 / 3,25</u>	<u>8 / 4,50</u>	-	-
Charge pour V max	<u>1850</u>	<u>2210</u>	-	-
	<u>120</u>	<u>120</u>	-	-
Garantie poids remorquable avec frein	-	-	<u>1500</u>	-
Garantie poids remorquable sans frein	-	-	<u>750</u>	-
Garantie poids de l'ensemble	-	-	-	-
Poids remorquable testé	-	-	<u>1500</u>	-
Vitesse maximale selon le constructeur	-	-	<u>115</u>	km/h
Vitesse maximale testée	-	-	-	km/h

Équipement	§) CR ou HCR (E)	
Feux de route	CR ou HCR (E)	
Feux de croisement	A (E) dans CR/HCR	
Feux de position	R-SI (E)	
Feux rouges	R-SI (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	2/ balais	
Essuie-glace	HELLA el 20 005	avec lave-glace
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	MERCEDES-BENZ-ARNOLD	308	
Homologation	05 43 04		
N°	CH		
Carrosserie	roulotte d'habitation		
Places	total	avant	2
Poids à vide	sel. bulletin pesage		Carburant B
Charge utile	=	CV-impôt	11,75
Poids total	3500	Cylindrée	2307

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Pas de contrôle individuel par le fournisseur !
 - **) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 36,7 km/h, M2, 1A 4,90, 79 dB/A
 - ***) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve à droite, dans coffre à batterie, derrière la roue avant.
 - +) Dimensions : variantes: empattement 3350 mm braquage-φ 11200 mm
3700 mm 11900 mm
- §) Les dimensions, le poids, l'équipement et le nombre de places doivent être établis à l'immatriculation; des bavettes sont obligatoires à l'arrière; sortie de secours: la fenêtre arrière, est signalée.